

**Προσφυγή της 5ης Σεπτεμβρίου 2005 — De Soeten κατά Συμβουλίου****(Υπόθεση T-336/05)**

(2005/C 296/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Henders De Soeten (Χάγη, Κάτω Χώρες) [εκπρόσωποι: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis και E. Marchal, δικηγόροι]

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ενώσεως

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

- Ακύρωση της απόφασης του Συμβουλίου να απορρίψει την αίτηση με την οποία η προσφεύγουσα είχε ζητήσει να λάβει πρόωρη σύνταξη χωρίς μείωση των συνταξιοδοτικών της δικαιωμάτων·
- καταδική του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ενώσεως στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα**

Η προσφεύγουσα είναι πρώην υπάλληλος του Συμβουλίου και βρίσκεται σε σύνταξη από την 1η Ιουλίου 2004. Ζήτησε να εφαρμοστεί επ' αυτής το μέτρο του άρθρου 9, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως, το οποίο παρέχει στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή τη δυνατότητα, χάριν του συμφέροντος της υπηρεσίας και βάσει αντικειμενικών κριτηρίων και διαφανών διαδικασιών που προβλέπονται από γενικές εκτελεστικές διατάξεις, να μη μειώσει κατά την παράγραφο 1, στοιχείο β', του ίδιου άρθρου τη σύνταξη των υπαλλήλων που αποχωρούν από την υπηρεσία πριν από το 63ο έτος της ηλικίας τους.

Με την προσφυγή της, η προσφεύγουσα βάλλει κατά της απόφασης να μην της χορηγηθεί το ευεργέτημα αυτό. Υποστηρίζει ότι ένας από τους υποψηφίους υπέρ του οποίου εφαρμόστηκε το μέτρο αυτό είχε τοποθετηθεί στην ίδια υπηρεσία με την προσφεύγουσα. Κατά συνέπεια, θεωρεί ότι οι ανάγκες της υπηρεσίας ήταν οι ίδιες στις δύο περιπτώσεις και προβάλλει παράβαση του προαναφερθέντος άρθρου καθώς και των θεσπισμένων από το Συμβούλιο γενικών εκτελεστικών διατάξεων, καθόσον τόσο η αρχαιότητά της όσο και τα προσόντα της ήταν μεγαλύτερα εκείνων του άλλου υποψηφίου.

Επιπλέον, προβάλλει πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως καθόσον το Συμβούλιο θεώρησε ότι η εφαρμογή του κριτηρίου των αναγκών της υπηρεσίας συνεπάγεται συνυπολογισμό των ατομικών προσόντων των υπαλλήλων.

**Προσφυγή που ασκήθηκε στις 9 Σεπτεμβρίου 2005 — Claudel κατά Ελεγκτικού Συνεδρίου****(Υπόθεση T-338/05)**

(2005/C 296/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Raymond Claudel (Merl, Λουξεμβούργο) (εκπρόσωπος: E. Voigelot, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο

**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

- να ακυρώσει την απόφαση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου της 11ης Νοεμβρίου 2004 (DEC 183/04/DEF), και δη την παράγραφο 17, δ), που δεν αναγνωρίζει ότι ο προσφεύγων ασκούσε καθήκοντα προϊσταμένου διοικητικής μονάδας στις 30 Απριλίου 2004·
- να επιδικάσει αποζημίωση για υλική ζημία και ηθική βλάβη ex aequo και bono 5 000 ευρώ με επιφύλαξη του δικαιώματος αυξησεως κατά τη διάρκεια της δίκης·
- να καταδικάσει εν πάση περιπτώσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Ο προσφεύγων είναι υπάλληλος στο Ελεγκτικό Συνέδριο υπεύθυνος της υπηρεσίας εξωτερικών σχέσεων. Με την προσφυγή του βάλλει κατά της απόφασης του Ελεγκτικού Συνεδρίου στο μέτρο που δεν αναγνωρίζει ότι ασκεί καθήκοντα προϊσταμένου διοικητικής μονάδας και κατά συνέπεια, δεν του αναγνωρίζει το πλεονέκτημα που προβλέπει το άρθρο 44 του ΚΥΚ όπως ισχύει μετά την 1η Μαΐου 2004.

Στο πλαίσιο της προσφυγής του ο προσφεύγων επικαλείται παράβαση των άρθρων 44 και 7 του παραρτήματος XIII του ΚΥΚ καθώς και πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως όσον αφορά τον χαρακτηρισμό της θέσης του. Επικαλείται επίσης παράβαση της υποχρεώσεως αιτιολογήσεως, παραβίαση της αρχής της ίσης μεταχείρισης, του καθήκοντος μέριμνα καθώς και της αρχής της χρηστής διοίκησης. Ο προσφεύγων ζητεί επίσης αποζημίωση για τη ζημία που υποστηρίζει ότι υπέστη.